

DETROIT/ANN ARBOR

# La Prensa

Since 1989  
Fundado por Rico

## ¡Tinta Con Sabor!



Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

24 de enero de 2025 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 76, No. 16

**¡TINTA CON SABOR!**



### Registration is now open for the Mexican Mutual Society's Cinco de Mayo Little Queen Pageant

The Mexican Mutual Society is in search of the next *Cinco de Mayo Little Queen of 2025!* Girls must be of Mexican descent, between the ages of 4 and 10 years old and live in Lorain County. Deadline to register is Sunday, Feb 2, 2025. An information session and registration meeting will occur at the Mexican Mutual Society on Sunday, February 2, 2025, at 1:30pm. More details of the festivities will be released at a later date. For further details and to register, contact the Pageant Committee at [mexicanmutualpageant@gmail.com](mailto:mexicanmutualpageant@gmail.com). Visit *Mexican Mutual Society* online at [www.facebook.com/MexicanMutualSocietyLorain](http://www.facebook.com/MexicanMutualSocietyLorain)

GALLERY EXHIBITION  
DEC 12, 2024 - JAN. 24, 2025

A collection of artwork created by local artists, inspired by the **Virgen de Guadalupe**

JOSE MARTINEZ MEMORIAL GALERÍA

Galería Hours:  
Mon. - Fri. 10am to 5pm  
evening & weekends by appointment

419.241.1655  
1222 Broadway  
Toledo, OH 43609

Sofia Quintero  
Art and Cultural Center, Inc.

LA PERLA, INC.  
DBA COMACHO, INC.

419-534-2074 • Toll Free: 800-233-0142

2742 Hill Ave., Toledo, Ohio

SPECIALIST IN MEXICAN FOOD PRODUCTS

# TESSERA ASSOCIATES

STRATEGIC FINANCIAL CONSULTING

**SERVICIO DE INCOME TAX**

- Obtención de número ITIN
  - Nuestra pre-certificación de documentos que califican, autorizada por el IRS, agiliza el proceso.
  - ¿No tiene número de Seguro Social? **¡No hay problema!**
  - Incluye **Traducciones**
- Preparación de Impuestos Electrónico
- Revisión gratuita de sus declaraciones de impuestos de años anteriores
  - Todavía puede presentar 2021-2022-2023
  - Usted puede calificar para un reembolso.

¿Sabía que todavía puede presentar los impuestos, incluso si usted es indocumentado?

¡Reciba lo máximo de su reembolso de Income Tax con o sin un número de Seguro Social!

¡Servicio Profesional y Garantizado!

¡Abierto todo el año para servirle!

**INCOME TAX SERVICE**

- Processing ITIN's
  - Our IRS-authorized precertification of qualifying documents speeds process
  - No Social Security Number? **No Problem!**
  - Includes **Translations**
- Electronic Processing of Tax Returns
- Free** review of your previous years' tax returns
  - You can still file 2021-2022-2023
  - You may qualify for a refund!

**Did you know:**  
Even if you are not documented, you can still file?

Get the maximum refund – with or without a social security number!

Professional Service, and Guaranteed!

Open all year to serve you

3237 West Sylvania, Suite 200  
(419) 407 - 4141  
[www.tessera-associates.com](http://www.tessera-associates.com)

## Operation: CARE PACKAGE

Support Our Troops

January 1 - 31

We will be collecting items for Care Packages for OUR TROOPS

Items can be dropped off at Taylor Hyundai of Perrysburg

\*Donations are optional



# La app que ha sido “una salvación” para entrada legal de migrantes a EEUU podría desaparecer

Por ELLIOT SPAGAT Associated Press

TIJUANA, México, Jan 17, 2025 (AP): Una enfermera que huyó de Cuba en el mayor éxodo de la nación caribeña en más de seis décadas necesitaba un lugar donde quedarse en México mientras esperaba para entrar legalmente a Estados Unidos usando una aplicación gubernamental. Una mujer que había vivido toda su vida en el mismo barrio de Tijuana necesitaba desesperadamente ayuda médica después de que el ataque de unos perros le causó heridas en las piernas.

Un conocido de ambas las junto. La enfermera Karla Figueredo se quedó con Martha Rosales durante tres días en octubre de 2023, esperando la cita fronteriza reservada a través de la aplicación CBP One y tratándole las mordeduras. Cuando Figueredo partió hacia Estados Unidos, Rosales le dio permiso para dar su nombre a otros migrantes.

La voz se corrió rápidamente y Rosales incluyó su hogar en un listado con al menos tres docenas de alojamientos para migrantes en su ciudad natal en la frontera entre Estados Unidos y México, donde aloja temporalmente a usuarios de la app CBP One.

Rosales, de 45 años, había sido atacada por cinco perros y, hasta que Figueredo la trató, utilizaba silla de ruedas. Contó que le pidió a Dios que, si no le amputaban los pies, ayudaría a cada cubano que pudiese.

CBP One ha facilitado la entrada de casi un millón de personas a Estados Unidos con permisos de dos años que dan opción a trabajar en el país, pero podría desaparecer una vez que el presidente electo Donald Trump

asuma el cargo.

Figueredo, de 25 años, trabaja ahora como auxiliar médico en la zona de Houston y mantiene contacto con Rosales, quien dejó su empleo como limpiadora en un banco para concentrarse en su refugio para migrantes. Las personas a las que aloja, en su mayoría cubanos, le llaman “Tía Martha” mientras ella prepara desayunos con panqueques, organiza fiestas de cumpleaños y los lleva a sus citas de CBP One.

Los defensores de la app CBP One sostienen que ha ayudado a poner orden en la frontera y reducido los cruces ilegales. Pero Trump ha dicho que la suprimirá como parte de una campaña antimigración más amplia. Los críticos apuntan que prioriza a las personas que llevan años viviendo en el país sin permisos mientras pagan impuestos y sobre quienes llevan años esperando una visa.

Dayron García, un médico de Cuba que se enteró de Rosales por un sobrino, se postuló con su esposa e hijos y planea establecerse con un amigo en Houston. Señaló que la casa de Rosales “se siente como familia” y que “CBP One ha sido una salvación”.

“Es una garantía”, manifestó García, de 40 años. “Entras con papeles, con libertad provisional”.

CBP One se estrenó con Trump y cambió con Biden

La Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza de Estados Unidos (CBP, por sus siglas en inglés) puso en marcha CBP One cerca del final del primer mandato de Trump como una vía para que los agentes de aduanas

programaran inspecciones y para que los visitantes con visas de corta estancia pudiesen ampliarlas.

El gobierno de Biden extendió su uso a los migrantes para reemplazar un opaco mosaico de exenciones a una prohibición de asilo relacionada con la pandemia que estaba en vigor.

CBP One es popular entre cubanos, venezolanos, haitianos y mexicanos, probablemente porque los activistas en sus comunidades lo promueven.

Los cruces fronterizos ilegales de cubanos se desplomaron con CBP One desde el pico de casi 35.000 de abril de 2022 a apenas 97 en septiembre.

La demanda de citas ha superado con creces la oferta, con un promedio de unas 280.000 personas compitiendo por 1.450 plazas diarias hacia finales del año pasado, según CBP. Los ganadores deben presentarse en un cruce fronterizo en el plazo de tres semanas.

Un ave nocturna Ahora, los refugios para migrantes a lo largo de la frontera mexicano-estadounidense están ocupados principalmente por quienes solicitan las citas online.

La casa de Rosales está en un barrio con casas desvencijadas donde se apilan neumáticos viejos para frenar las inundaciones repentinas. Los migrantes ven la televisión, juegan al billar, hacen tareas y cuidan de sus hijos en la vivienda o en otra alquilada cerca. Quienes no tienen cita aún emplean sus celulares para buscar los huecos que se habilitan a diario en ocho cruces fronterizos, una tarea comparable a tratar de comprar

boletos para un concierto de Taylor Swift.

Rosales trabaja durante toda la noche. Un ayudante la lleva al aeropuerto en el vehículo que compró con la paga de jubilación de su trabajo en el banco.

Poco después de la medianoche, traslada a los invitados desde su casa al principal cruce fronterizo de Tijuana con San Diego para las primeras citas del día, a las 5 de la mañana. Charla con ellos, sonrío para las fotos y los abraza al despedirse.

A las tres de la madrugada está ya en un canal de televisión para hacer un turno de cuatro horas limpiando la redacción y servir café a los periodistas, que le dan la información más reciente sobre inmigración y la ciudad.

Revisa su celular buscando migrantes que necesiten refugio y que se hayan enterado de su existencia en redes sociales o por amigos y familiares. En su lista de contactos los identifica por tamaño del grupo y fecha de la cita: “3 el 16” o “6 el 17”.

Rosales, una de 13 hermanos, dejó la escuela en tercer grado. La lectura de la Biblia le enseñó lo suficiente como para entender a duras penas los mensajes de texto, a los que suele responder con notas de voz o llamadas.

Enrique Lucero era el responsable de asuntos migratorios en Tijuana

cuando Rosales acudió al ayuntamiento en busca de asesoramiento. Le ayudó a establecer una entidad legal para recaudar fondos y se puso a su disposición para emergencias, como cuando una mujer perdió su cita de CBP One por dar a luz. Lucero habló con la agencia para asegurarse de que la mujer y su bebé pasaban.

El éxodo de Cuba

Las detenciones fronterizas de cubanos aumentaron durante la pandemia del COVID-19 y tras las protestas antigubernamentales en 2021. Nicaragua acababa de aliviar las reglas para los vuelos desde La Habana, lo que le permitía evitar tener que cruzar a pie el Tapón del Darién, una peligrosa selva en Colombia y Panamá. En la primavera de 2022, los cubanos superaron a todas las nacionalidades —excepto a los mexicanos— en cruces ilegales.

Para Yoandis Delgado, la app fue un regalo de Dios. Voló a Nicaragua en 2023, pagó 1.000 dólares a un contrabandista para llegar al sur de México y fue robado repetidamente por autoridades mexicanas mientras intentaba llegar a la frontera norte.

Delgado, que era cocinero en Cuba, dijo que la casa y el vecindario de Rosales no llaman la atención de quienes quieren aprovecharse de

los migrantes, lo que ofrece una sensación de seguridad que no dan los hoteles u otros refugios.

Un futuro sombrío para CBP One

Los funcionarios del gobierno de Biden presentan CBP One como un éxito clave en su estrategia para crear vías legales en la frontera y disuadir de los cruces ilegales. Señalan que las personas en situación de riesgo pueden acudir a un cruce fronterizo sin cita para presentar su caso.

La ansiedad va en aumento entre los migrantes en México, que temen que Trump cancele CBP One. Los que ya están en Estados Unidos también están inquietos porque el permiso expira en dos años.

El equipo de transición de Trump no respondió a preguntas sobre el futuro de la app, pero sus aliados dicen que es demasiado generosa y fomenta la inmigración. Un proyecto de ley que se estancó en el Senado en 2023 habría prohibido usar la aplicación para admitir la entrada de migrantes.

Figueredo, la enfermera que ayudó a Rosales, planea obtener el permiso de residencia permanente, conocida como “green card”, en virtud de una ley de 1966 que se aplica a los cubanos. Dice que ella y su pareja, que es barbero, emigraron al país para seguir creciendo profesionalmente y criar a sus hijos en el futuro.

**Advertise in La Prensa!**  
**Our 2025 Media Kits are available online at**  
**laprensanewspaper.com.**  
 Email us at [ads@laprensanewspaper.com](mailto:ads@laprensanewspaper.com)

**La Prensa Weekly Newspaper**  
*Founded by Rico Neller in 1989*

**La Prensa Publications, Inc.      Publisher**

|                            |               |  |
|----------------------------|---------------|--|
| <b>Editorial:</b>          |               |  |
| Jennifer                   | <i>Editor</i> | <a href="mailto:jennifer@laprensanewspaper.com">jennifer@laprensanewspaper.com</a> |
| Isabel Flores/ Hispano USA |               | <i>Latin America Correspondent</i>   |

**ADVERTISING: Sales: 419-870-6565 or 567-315-8549**

|           |                  |  |
|-----------|------------------|--|
| Rico, Jr. | <i>Marketing</i> | <a href="mailto:LaPrensa1@yahoo.com">LaPrensa1@yahoo.com</a>             |
| Jennifer  | <i>Marketing</i> | <a href="mailto:ads@laprensanewspaper.com">ads@laprensanewspaper.com</a> |

**Art/Graphics/WebSite:**

|              |                                  |  |
|--------------|----------------------------------|--|
| Jennifer     | <i>Graphics &amp; Web</i>        | <a href="mailto:jennifer@laprensanewspaper.com">jennifer@laprensanewspaper.com</a> |
| Mychal Lilly | <i>Photo-Journalist/ C-Sales</i> |  |

*Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)  
 Affiliated with AP via Newsfinder and Lazo Cultural.  
 One Year Subscription (51 issues) = \$150.00. La Prensa thanks Community & Advertisers for their continued and loyal support for multiculturalism and diversity.*

**La Prensa Publications Inc.**  
**Email: [laprensa1@yahoo.com](mailto:laprensa1@yahoo.com) • [www.laprensanewspaper.com](http://www.laprensanewspaper.com)**  
 Since 1989      Copyright 1989 - 2025 by La Prensa Publications, Inc.

En casos de emergencia, el Consulado de México está cerca de ti...  
Cómo persona mexicana cuentas con nuestro apoyo y orientación en casos como hospitalizaciones, detenciones por autoridades, desastres naturales y otras situaciones críticas.

---

En caso de emergencia llámanos:  
 Embajada/Consulado      **Consulado de México en Detroit (313) 580-7426**

**CIAM 520 623 7874**

---

¿Cómo informarte?  
Consulta nuestro Sitio Web: <https://consulmex.sio.cdmx/detroit>  
Redes sociales: [FB @ConsuladodeMexicoenDetroit](#) / [IG / X @ConsulmexDET](#)

Relaciones Exteriores

## México examina con 9 países latinoamericanos acciones conjuntas ante posibles deportaciones de EEUU

CIUDAD DE MÉXICO, Jan 16, 2025 (AP): Ministros y representantes de México y nueve países de Latinoamérica y el Caribe iniciaron el jueves un encuentro de dos días en la capital mexicana para definir acciones conjuntas ante las posibles deportaciones masivas que podría implementar Donald Trump, que asumirá la presidencia de Estados Unidos la próxima semana.

A la reunión promovida por el gobierno mexicano asistieron representantes de Belice, Brasil, Colombia, Cuba, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras y Venezuela, informó la Secretaría de Relaciones Exteriores de México en un comunicado.

La mayor parte de los migrantes que atraviesan el territorio mexicano en su ruta hacia Estados Unidos provienen de Guatemala, Honduras, El Salvador, Venezuela, Colombia, Nicaragua, Cuba y Haití, entre otros.

Durante el encuentro se prevé coordinar acciones con el fin de proteger los derechos humanos de los migrantes, prevenir abusos y malos tratos, y reforzar la cooperación internacional para atender el fenómeno migratorio desde sus causas, precisó la Cancillería mexicana.

La reunión fue propuesta este mes por la presidenta mexicana Claudia Sheinbaum, que planteó que debía realizarse un encuentro de los representantes de América Latina para examinar los retos que enfrenta la región en materia migratoria ante la llegada de Trump.

En octubre de 2023 se realizó en la ciudad mexicana de Palenque una cumbre de presidentes y representantes de los gobiernos de diez países de Latinoamérica y el Caribe, en la que se analizaron varias acciones para atender la migración.

Sheinbaum sostuvo el miércoles una

conversación telefónica con su par de Guatemala, Bernardo Arévalo, con quien dialogó sobre cooperación bilateral.

En entrevista con The Associated Press, Arévalo dijo que habló con su homóloga mexicana sobre el desarrollo económico de la frontera que comparten México y Guatemala con el fin de generar fuentes de trabajo para los migrantes, y la posibilidad de que los consulados mexicanos puedan atender a guatemaltecos que tengan algún tipo de problema migratorio.

El presidente guatemalteco descartó que haya una propuesta para que su país se convierta en un destino de recepción de migrantes de otros países, como ya acordó Trump con Guatemala en su primer mandato.

El gobierno de Sheinbaum está preparando una serie de acciones para atender a

los mexicanos que puedan ser deportados.

Dentro de las medidas preventivas, las autoridades tienen previsto activar este mes una aplicación especial que funcionará como un "botón de alerta" y les permitirá a los mexicanos enviar una señal a sus familiares y al consulado cuando estén ante una detención inminente.

México también tendrá en sus consulados en Estados Unidos unos 2.610 abogados y asistentes para atender a sus connacionales.

En diciembre, Sheinbaum dijo que su gobierno estaba abierto a la posibilidad de aceptar a migrantes no mexicanos que puedan ser deportados por Estados Unidos, aunque con ciertas condiciones, entre las que podría estar el aceptar sólo a determinadas nacionalidades, o recibir un cambio apoyo económico para devolverlos desde

México a sus países.

La mandataria ha exhortado a Washington a que realice las repatriaciones de los migrantes a sus países de origen.

El gobierno del expresidente Andrés Manuel López Obrador (2018-2024) llegó a un acuerdo con Estados Unidos en 2023 para recibir hasta unos 30.000 cubanos, haitianos, nicaragüenses y venezolanos repatriados por mes luego de que el estadounidense Joe Biden puso en vigor una normativa que endureció los requisitos para obtener asilo.

La migración ha sido durante mucho tiempo un tema delicado entre Estados Unidos y México, y se ha vuelto aún más urgente tras la amenaza de Trump de imponer aranceles de 25% a los productos mexicanos, a menos de que el país haga más para detener el flujo de migrantes y drogas.

Inviting all 6th-12th grade students, parents and community

## 41st Annual Aspiring Minority Youth Conference

Saturday, Jan. 25, 2025 8:30 a.m.

Lancelot Thompson Student Union Auditorium

Registration is required

[utoledo.edu/success/excel](http://utoledo.edu/success/excel)

EVERY *life* is beautiful and *unique*

Understanding that every patient and family is unique, our experienced team of experts provides specialized medical care as well as emotional and spiritual support that is specific to each individual. Care and guidance are provided in the home, a nursing home, assisted living facility or one of our freestanding Hospice Centers.

As a community-based organization with more than 40 years of experience, no one is ever turned away due to complexity of care or inability to pay.

**HOSPICE OF NORTHWEST OHIO**

EXPERIENCE *more* from the MOST *experienced*

The area's first and only independent, non-profit agency solely dedicated to caring for the terminally ill.

[hospicenwo.org](http://hospicenwo.org) | 419-661-4001



**Keynote Speaker:**  
Diana Guerrero



**Keynote Speaker:**  
Jason Reynolds



Toledo Excel

THE POWER **UTOLEDO**



## Detroit sees a drop in homicides and violent crime, according to preliminary 2024 data

By COREY WILLIAMS Associated Press

DETROIT, Jan. 3, 2025 (AP): Homicides in Detroit have dropped to levels not seen since before the mid-1960s, according to preliminary year-end statistics released Friday by the city.

The city is part of a national trend of declining rates of overall violent crime across the U.S.

Detroit ended 2024 with about 203 homicides — down 49 from the year before and the fewest in the city since 188 were committed in 1965, Mayor Mike Duggan told reporters.

Nonfatal shootings, assaults, carjackings and other violent crime also continue to drop across the city.

“We have numbers that are nothing short of remarkable,” Duggan said. “I was the (Wayne County) prosecutor in 2002 and I remember the Detroit police celebrating that we got under 400 homicides for the first time and they said, ‘We never thought we’d see that number.’ And a few years back I was

the mayor and we got under 300 homicides.”

Overall violent crime in the United States declined by an estimated 3% in 2023 from the year before, according to an FBI report released in September. Nationally, murders and non-negligent manslaughter dropped nearly 12%.

Detroit, which has a population of about 633,000 residents, reported 309 homicides in 2022. There also were 308 homicides in 2021. The city had 261 homicides in 2018, the fewest since 1966 when there were 214 homicides.

Nonfatal shootings in Detroit dropped from 804 in 2023 to 606 last year.

“The change in this community in just a few years has been very special,” Duggan said of the fewer homicides and shootings. “These aren’t numbers. These are real people, mostly young people in our community.”

Decreases have been across the board. Carjackings dipped from 167 in 2023 to 142 last year. Sexual assaults also were down and 184

fewer robberies were reported last year compared to 2023. Burglaries, larcenies and motor vehicle theft also dropped.

Duggan credited the city’s partnerships with other local and state law enforcement and federal agencies.

He also credited programs like ShotStoppers which provides federal funds to groups in Detroit working to cut down the numbers of homicides and shootings. Reductions of 83%, 73% and 61% in some of the city’s most violent areas were reported last month.

ShotStoppers kicked off in 2023 and empowers activists and residents to use their own strategies to prevent violence. Those strategies include teaching young people to think critically, improving training opportunities for adults, drug prevention and blight removal.

Detroit also has been hiring more police officers, putting 340 more on city streets over the past two years.

## Judge allows Immigrant Survivors’ Lawsuit over U Visa delays to proceed

DETROIT, MI, January 13, 2025: A federal district court judge in Michigan has ruled that survivors of crime who are suing the Department of Homeland Security (DHS) for unreasonable delays in their U visa applications have enough standing to move forward in their lawsuit. The decision comes after the plaintiffs in the case, *A.M.P. v. DHS* (formally known as *B.L.R. v. DHS*), asked the court to reconsider its previous decision to dismiss the case.

The National Immigrant Justice Center (NIJC), Michigan Immigrant Rights Center (MIRC), and Winston & Strawn LLP filed the class-action lawsuit in 2023. The nine named plaintiffs are survivors who assisted law enforcement in criminal investigations, filed U visa applications more than three years ago, and are still waiting for U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) to make initial decisions, known as “bona fide determinations,” which could provide them access to work authorization and protection from deportation while they wait in a years-long backlog for their visa applications to be fully considered.

“Every day, our clients and other noncitizen victims of crime are affected by prolonged U visa processing times caused by USCIS inaction and delay,” said Meredith Luneack, staff attorney at MIRC. “We have several clients who have waited nearly six years without any updates or news, or even an initial acknowledgment of the legitimacy of their case. The court ruled that our clients

have been injured by these delays. We celebrate this recognition of



our clients’ suffering, and we look forward to continuing our advocacy to address these unreasonable and harmful delays.”

Congress created the U visa in 2000, as part of the Victims of Trafficking and Violence Protection Act, to provide a pathway to permanent status for non-citizen survivors who suffer substantial physical or mental harm as a result of rape, sexual assault, domestic violence, or other qualifying crimes and for whom a law enforcement officer certifies that they were helpful in the investigation or prosecution of the crime. The program was intended to allow non-citizens to seek help from law enforcement without fearing they might be deported.

“The main trauma that I have is that for some reason they could deport me, separate me from my family. My son is here and my wife is pregnant,” said Felipe Emmanuel Dzib Cohuo in 2023, a plaintiff in the case who has waited more than three years for his application to be adjudicated. “I don’t feel free to board an airplane or a train, or walk freely on the street without being worried and alert all the time that there might be an ICE [Immigration and Customs Enforcement] officer because that’s my biggest fear.”

The court had previously issued an erroneous decision last year granting a motion from DHS that sought to dismiss the case. The court’s January 2 decision acknowledged and corrected its error, concluding that the court has the authority to consider whether

it should compel DHS to address unreasonable delays in the bona fide determinations process.

“The court’s ruling, which recognizes that survivors are harmed by delays in U visa processing, means that USCIS does not have carte blanche to sit on applications indefinitely,” said Richard Caldarone, senior litigation attorney at NIJC. “The plaintiffs will now have an opportunity to show that it is unreasonable for the agency to take more than four years to provide relief that requires only minutes of staff time.”

All of the plaintiffs have suffered severe harm from DHS’s delays, often because they are unable to apply for work authorization until they receive a bona fide determination. For example, lead plaintiff *A.M.P.* brought charges against an acquaintance who sexually assaulted her. *A.M.P.* applied for a U visa in October 2021 but has yet to receive a bona fide determination from USCIS — meaning that she cannot legally work and lacks a reliable way to transport her U.S. citizen son, who has eye cancer, to medical appointments.

“We look forward to litigating plaintiffs’ claims on their merits and helping U visa applicants avoid needless delays in obtaining the benefits they deserve,” said Winston & Strawn partner Kurt Mathas.

Immigrants in Michigan who have questions about their rights can call MIRC at (734) 239-6863.

**MATRIX THEATRE COMPANY**

**BUILD-A-PLAY** Winter/Spring 2025 School of Theatre Class

**IN-PERSON GROUP CLASS AT MATRIX**

**About Our Class**

Be the writer, director, and performer! Create an original play to be performed at the final session.

With Matrix Teaching Artist as their guides, they will...

Engage in creative writing exercises

Learn the elements of plot and script writing

Play interactive games and activities to develop their ideas and broaden their performance skills

Create an original play and perform it at a Showcase on April 10th

**Register Today!**

**Ages 6 - 13 (1st - 8th Grade)**  
**February 6th - April 10th**  
**Thursdays, 4:30 - 6:30pm**  
**Tuition: \$200 for 10 Weeks**

**To Register:**

Visit us at [matrixtheatre.org](http://matrixtheatre.org)  
 For more info contact Amy Johnson at [ajohnson@matrixtheatre.org](mailto:ajohnson@matrixtheatre.org) or call (313)967-0999 x.3

MATRIX SCHOOL OF THEATRE, MICHIGAN CULTURE CENTER, NATIONAL ENDOWMENT FOR THE ARTS

MATRIX THEATRE COMPANY / 2730 BAGLEY ST. DETROIT, MI 48216 / MATRIXTHEATRE.ORG

## Chris Stapleton adds second date at Van Andel Arena due to overwhelming demand

Grand Rapids: Due to overwhelming demand, Chris Stapleton has added nine new dates to his “All-American Road Show” tour this summer including Grand Rapids, MI at Van Andel Arena on Friday, June 13, 2025 with special guest Mike Campbell & The Dirty Knobs.



Tickets for the new shows will be available for pre-sale starting Tuesday, January 21 at 10AM with general on-sale following on Friday, January 24 at 10AM at [VanAndelArena.com](http://VanAndelArena.com). Fans can get early access to tickets by signing up at [www.stapletonfanclub.com](http://www.stapletonfanclub.com).



## Greater Toledo Community Foundation distributes over \$2.1 Million in grants

TOLEDO, OHIO, January 16, 2025: In an effort to create long-lasting change across our region, Greater Toledo Community Foundation has announced the distribution of \$2,105,835.68 in grants across eight funding categories, supporting various initiatives throughout northwest Ohio and southeast Michigan.

The Sisters of St. Francis Fund led the distributions with \$530,058 in grants, supporting programs focused on human trafficking prevention, immigrant support, social justice and environmental preservation. Notable recipients include Cherry Street Mission Ministries for immigrant vocational training and Justice for Migrant Women for leadership development programs.

The Community Impact Fund awarded \$446,488 to seven organizations, emphasizing

innovative programming and community development. Major grants include \$96,000 to Toledo School for the Arts for community venue space and \$80,608 to Habitat for Humanity – Maumee Valley for neighborhood revitalization.

The Stranahan Supporting Organization distributed \$498,000 across twelve organizations, supporting diverse initiatives in arts, education, health, and ecological well-being. Significant awards include \$50,000 each to Autism Model School, HOPE Toledo Pre-K, and Partners for Clean Streams.

*Additional distributions included:*

- Mental Health Field of Interest Funds: \$139,000
- Community Builder Fund: \$136,239
- Toledo Rotary Club Foundation: \$110,822.68



• Eldercare Field of Interest Funds: \$120,000

• Toledo Neighborhoods Foundation: \$75,000

• Strategic Alliance Partnership: \$50,228

“These grants represent our commitment to strengthening northwest Ohio and southeast Michigan’s nonprofit sector and addressing critical community needs,” said Kate Sommerfeld, president and CEO of Greater Toledo Community Foundation. “We’re particularly proud that this funding supports initiatives ranging from environmental conservation to healthcare access, youth development, and social services.”

## Art of the Cut

Toledo Museum of Art

Feb. 23, 2025  
4pm-6pm

TMA  
Peristyle



### Discover the art behind the chair

Join the Toledo Museum of Art for *Art of the Cut 2025*, an open conversation and live showcase of the artistry and impact of barbers and hair stylists. These community champions do more than shape hair—they build trust, promote wellness, and spark meaningful conversations about men-

tal health.

Enjoy live styling demonstrations, entertainment throughout the Peristyle, and opportunities to explore how barbershops and salons foster connection and resilience. Snacks and a cash bar will be available.

Co-hosted by Victory Barbershop, Tal-Mon,

Fletcher’s Hair Design, DaShop, CrysStyles Hair Salon, Foster’s Hair Concepts Unlimited, and more.

Art of the Cut 2025 will take place at TMA Peristyle on February 23, 2025 from 4:00 – 6:00 pm.

For more information visit [toledomuseum.org](http://toledomuseum.org)

### TMA keeps things bright with works made to emit light.

Werner & Mieth (1792–1819), **Spiral Chandelier for Jérôme Bonaparte.** Cast, chased, and fire-gilded bronze (ormolu) and cut and polished glass, 1810–11. Height: 68 7/8 in. (175 cm); diameter: 39 3/4 in. (101 cm). Gift of Mrs. Henry Goldman, Mr. and Mrs. Allen Owen, Florence Scott Libbey, Angelo del Nero, and Bequest of Edward E. MacCrone, by exchange, 2014.33. On view in Gallery 31.

**Image Description:** A chandelier made of faceted pieces of glass hangs from a gold frame. The central element of the chandelier is a tube formed by two circles of gold with rows of beaded glass strung between them. Six gold spirals extend from its

base, with long glass beads and additional tiers of gold circular frames and hanging glass beads dangling below them. Gold stems rise from each spiral, each supporting two small cups meant to hold candles. Six smaller gold spirals bearing long glass beads hang from the top of the chandelier.

Founded in 1792, the firm Werner & Mieth was the most important Berlin manufacturer of handmade luxury goods in gilded bronze for more than four decades. The new clients for Berlin’s luxury manufactories were mainly French, due to Napoleon I’s occupation of the German state of



Prussia. Napoleon’s wife Josephine and other members of the Bonaparte family ordered numerous bronze and glass furnishings from Werner & Mieth.

This chandelier was purchased for the new summer palace of Jérôme Bonaparte, Napoleon’s fashionable brother, who was King of Westphalia from 1807 to 1813. Werner & Mieth described this chandelier as the “most beautiful crown they can offer.”

The design may be attributed to the archaeologist and theoretician Hans Christian Genelli (1763–1823) based on its relationship to a drawing in which he dissects the coiled shapes that top classical Ionic columns. Its form is based on a logarithmic spiral with a downward movement. The concept of an upside-down, hanging column is a remarkable one—the curling forms of the chandelier are particularly noticeable from below.



### WANT A NEW RIDE WITH ZERO DOWN ??

¿Quieres un nuevo vehículo sin pago inicial?

**WE WORK WITH NO CREDIT, BAD CREDIT, REPOSSESSIONS, AND BANKRUPTCY**

Trabajamos con personas sin crédito, con mal crédito, con embargos y en quiebra.



-Minimum \$14 / Hour Earnings  
Ganancias Mínimas De \$14 Por Hora

-Full-time (35-40 Hours / Week)  
Tiempo Completo (35-40 Horas/Semana)

-Employed for at least 80 days  
Empleado Durante Al Menos 80 Días.

**TIFF'S USED WHIPS**  
419-545-8986

-Valid Driver License  
Licencia de conducir válida

5272 Monroe St. Toledo, OH 43623

### Hit the road with Glass City auto financing!

- New & used auto loans
- Competitive rates & terms
- Convenient payment options

Apply online or at a branch.  
Or ask for Glass City financing  
at an area auto dealership.



Toledo • Maumee • Bowling Green  
419-887-1000 • [glasscityfcu.com](http://glasscityfcu.com)

Financing subject to credit approval & membership eligibility of:  
Live, work, or attend school in Lucas, Wood, Fulton or Ottawa County.



We're working for you!

# SpaceX pierde nave espacial tras atrapar propulsor en plataforma en vuelo de prueba de Starship

Por MARCIA DUNN Associated Press

Jan 16, 2025: SpaceX lanzó su cohete Starship en su vuelo de prueba más reciente el jueves, pero la nave espacial fue destruida después de una emocionante captura del propulsor de vuelta en la plataforma.

La compañía de Elon Musk indicó que los seis motores de la nave espacial parecían haberse apagado uno por uno, por lo que perdieron el contacto a los 8 minutos y medio del vuelo.

Se suponía que la nave espacial sobrevolaría el Golfo de México desde Texas en un recorrido casi circular alrededor del mundo similar a vuelos de prueba anteriores. SpaceX la había cargado con 10 satélites simulados para practicar su liberación. Fue el primer vuelo de esta nueva y mejorada nave espacial.

Un minuto antes, SpaceX utilizó los brazos mecánicos gigantes de

torre de lanzamiento para atrapar el propulsor que regresaba, una hazaña que sólo había logrado una vez. El propulsor descendente se mantuvo suspendido sobre la plataforma de lanzamiento y posteriormente fue tomado por el par de brazos apodados palillos.

La emoción de la captura se convirtió rápidamente en decepción no sólo para la compañía, sino también para las multitudes reunidas en el extremo sur de Texas. “Fue genial ver descender un propulsor, pero obviamente estamos decepcionados por la nave”, dijo el portavoz de SpaceX, Dan Huot, agregando que tomaría tiempo analizar los datos y averiguar qué sucedió. “Es una prueba de vuelo. Es un vehículo experimental”.

Los últimos datos espaciales indicaron que alcanzó una altitud de

146 kilómetros (90 millas) y una velocidad de 21.317 kilómetros por hora (13.245 millas por hora).

El cohete de 123 metros (400 pies) había despegado a última hora de la tarde desde Boca Chica Beach cerca de la frontera con México. La hora tardía aseguró una entrada diurna a mitad de camino alrededor del mundo en el océano Índico. Pero la brillante nave espacial de aspecto retro nunca llegó tan lejos.

SpaceX había mejorado la nave espacial para la última demostración. Los satélites de prueba eran del mismo tamaño que los satélites de internet Starlink de SpaceX y, al igual que la nave espacial, estaban destinados a ser destruidos al entrar.

Musk planea lanzar Starlinks reales en Starships antes de pasar a otros satélites y, eventualmente, a

tripulaciones.

Fue el séptimo vuelo de prueba para el cohete más grande y poderoso del mundo. La NASA ha reservado un par de Starships para aterrizar astronautas en la luna más adelante en esta década. El objetivo de Musk es Marte.

Horas antes en Florida, otra compañía de cohetes de un multimillonario — Blue Origin de Jeff Bezos — lanzó el cohete

supersónico más nuevo, New Glenn. El cohete alcanzó la órbita en su primer vuelo, colocando con éxito un satélite experimental a miles de kilómetros sobre la Tierra. Pero el propulsor de la primera etapa fue destruido, perdiendo su aterrizaje objetivo en una plataforma flotante en el océano Atlántico.

El Departamento de Salud y Ciencia de The Associated Press recibe

apoyo del Departamento de Educación Científica del Instituto Médico Howard Hughes y de Educational Media Group y la Fundación Robert Wood Johnson. La AP es la única responsable de todo el contenido.

Esta historia fue traducida del inglés por un editor de AP con la ayuda de una herramienta de inteligencia artificial generativa.

## SPANISH IDIOMS

**Spanish:** *Es la gota que colma el vaso*  
**Literal:** *Is the drop that fills the glass*  
**Meaning:** *It's the straw that breaks the camel's back*

# Sopa de Letras

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M | O | C | O | Y | B | J | L | P | H | I | E | Y | S | T | B | P | I | J | F |
| X | X | S | P | K | K | T | D | G | B | K | S | B | J | L | R | Z | Y | L | O |
| K | C | P | I | J | B | B | F | P | C | W | X | V | C | R | B | B | A | Q | S |
| I | G | F | A | C | H | I | B | S | P | E | J | E | S | W | Y | Y | W | Y | G |
| I | O | A | D | L | F | F | F | Y | R | T | S | N | E | H | M | A | I | X | P |
| V | P | C | L | M | R | W | C | T | L | T | Q | T | E | O | L | P | Q | R | E |
| G | A | A | L | L | A | P | I | Z | A | R | R | A | O | B | S | G | Q | R | L |
| I | X | D | P | M | P | P | U | I | P | V | D | N | C | V | F | M | W | E | S |
| M | H | J | A | E | U | R | A | E | D | K | F | A | J | B | R | K | P | P | C |
| U | R | F | I | P | L | U | M | A | R | C | A | D | O | R | L | V | Z | D | O |
| E | W | M | J | S | S | E | P | K | Z | T | U | F | P | V | E | L | O | G | A |
| J | V | W | F | L | C | A | R | P | E | T | A | P | V | G | P | V | D | A | G |
| D | T | H | A | S | I | L | L | A | C | R | S | C | J | H | H | J | Y | X | E |
| F | E | E | A | A | T | I | Q | Y | G | F | A | A | D | S | J | R | C | I | O |
| O | P | P | P | P | O | B | Y | I | V | N | I | J | S | B | M | K | A | B | D |
| G | L | A | I | I | O | R | L | M | C | F | D | G | V | Z | A | U | T | P | D |
| V | L | A | I | B | X | O | O | C | L | B | R | T | J | C | R | I | F | A | P |
| I | Y | P | Q | F | B | L | Z | Y | J | C | G | Z | A | O | R | P | R | S | B |

**BOLIGRAFO**  
**CARPETA**  
**CESTO**  
**LAPIZ**  
**LIBRO**  
**MAPA**  
**MARCADOR**  
**PAPEL**  
**PAPELERA**  
**PIZARRA**  
**PLUMA**  
**PUERTA**  
**PUPITRE**  
**SILLA**  
**VENTANA**

**La Prensa**



## Residentes afectados por incendios en el área de Los Ángeles no volverán a casa pronto

Por MICHAEL R. BLOOD y JAIMIE DING Associated Press

LOS ÁNGELES, Jan 16, 2025 (AP) — Ha pasado más de una semana desde que dos enormes incendios obligaron a decenas de miles de personas a huir de sus hogares en el área de Los Ángeles, y las autoridades dijeron el jueves que los residentes no volverán a casa pronto. Mientras continúa la búsqueda de restos humanos en los vecindarios arrasados, las propiedades también enfrentan nuevos peligros, ya que hay laderas quemadas que presentan riesgo de deslizamientos y escombros carbonizados cargados de asbesto y otras toxinas.

Más de 80.000 personas siguen bajo órdenes de evacuación, y muchas no saben qué queda de sus casas, apartamentos y posesiones, si es que aún hay algo. Decenas de personas se han reunido en puntos de control para suplicarle a la policía y a los soldados que restringen el acceso a sus vecindarios que los dejen ingresar.

Los funcionarios dijeron que entienden su frustración, pero pidieron paciencia a los residentes mientras equipos especializados en el manejo de materiales peligrosos y perros rastreadores de cadáveres revisan los sitios manzana por manzana. Indicaron que se requerirá una semana o más antes de que la gente pueda regresar.

“Las propiedades han sido dañadas más allá de lo creíble”, dijo el director de Obras Públicas del condado Los Ángeles, Mark Pestrella, en una sesión informativa. “Están llenas de sedimentos, escombros, limo y materiales peligrosos”.

Las laderas se han vuelto inestables detrás de algunas casas

dañadas, y un pequeño deslizamiento de tierra en el vecindario Pacific Palisades esta semana arrojó escombros a las calles, agregó.

Mientras los bomberos aún combaten los dos incendios más grandes, que han dejado 27 muertos y más de 12.000 estructuras destruidas, miles de familias desconsoladas y propietarios de negocios arrasados comienzan a contemplar otra tarea monumental: reconstruir lo perdido.

La magnitud de las labores será enorme, ya que el área quemada por los incendios es de tres veces el tamaño de Manhattan. Es uno de los desastres naturales más destructivos en la historia del sur de California.

En reconocimiento de los riesgos para la salud en las áreas quemadas, el condado prohibió el jueves efectuar cualquier limpieza o remoción de escombros de incendios hasta que funcionarios gubernamentales completen una inspección de materiales peligrosos.

La ciudad también está trabajando para asegurar que el sistema de drenaje pluvial de la región no se obstruya cuando comience a llover de nuevo en las próximas semanas. La lluvia también genera el riesgo de que haya deslizamientos de lodo.

Los incendios ocurrieron en un momento difícil, en el que la ciudad está inmersa en una transición posterior a la pandemia de COVID-19 que ha reordenado la vida laboral y dejado muchos edificios del centro con altas tasas de desocupación.

Además, se están planificando los Juegos Olímpicos de 2028, y la región enfrenta la que podría ser la peor crisis

de personas sin hogar de la nación, que había sido la prioridad de la alcaldesa de Los Ángeles, Karen Bass, antes de que los incendios se desataran la semana pasada.

El gobierno aún no ha dado a conocer estimaciones de daños, pero empresas privadas prevén que asciendan a decenas de miles de millones de dólares. Podría convertirse en el desastre causado por el fuego más costoso en la historia de Estados Unidos.

Alex Rosewood y casi toda su familia en Altadena, al noreste de Los Ángeles, perdieron sus hogares: su padre — con quien ella y su esposo vivían—, y su tía, tío y primo en la casa de al lado.

Se perdieron los recuerdos de toda una vida: el juego de naipes de la abuela Rosewood y su colcha inacabada. Las fotos de su boda. Los recuerdos de su abuelo, quien estuvo en la Armada. Todas son cosas que deseaba haber podido salvar en su frenética huida, mientras el humo tornaba el cielo gris y la casa de su primo comenzaba a arder.

Pero Altadena sigue siendo su hogar.

“Todos pensamos reconstruir, seguro”, afirmó.

Habrán también preguntas inevitables sobre si es sensato seguir reconstruyendo en zonas que se sabe que son de alto riesgo, especialmente en una era de cambio climático.

¿Cómo serán los nuevos vecindarios? ¿Se utilizarán materiales y diseños resistentes al fuego? ¿Se necesitan más caminos, y más anchos, para permitir evacuaciones más rápidas y un acceso más fácil para los camiones de bomberos durante

futuros incendios?

“Va a pasar un tiempo antes de que podamos entrar ahí y construir algo”, observó Michael Hricak, profesor adjunto de arquitectura en la Universidad del Sur de California, refiriéndose a los peligrosos productos químicos y a los escombros que dejó el fuego.

En cuanto a nuevas construcciones, “no se trata de ser más fuerte que la madre naturaleza. Se trata de ser un tanto respetuoso de la madre naturaleza y conocer cuáles son los retos”.

“¿E s t a m o s s i m p l e m e n t e propiciando otro problema para el futuro?”, cuestionó Hricak.

La comunidad de Paradise en el norte de California —donde el incendio más letal en el estado dejó 85 muertos en 2018— ofrece una idea de lo meticulosas y difíciles que pueden ser la recuperación y la reconstrucción.

Ese fuego destruyó unas 11.000 viviendas, aproximadamente el 90% de las estructuras de la comunidad. Unas

3.200 casas y apartamentos han sido reconstruidos.

La localidad, que antes tenía 26.000 habitantes, ha tenido que hacer frente a elevados costos de construcción, costosas primas de seguro y a la incertidumbre sobre cuánto dinero recibirán quienes perdieron hogares por parte de Pacific Gas & Electric, una empresa eléctrica y de gas a la que se declaró responsable de provocar la tragedia.

En Los Ángeles —una ciudad conocida por sus densas capas de trámites burocráticos— Bass emitió esta semana un orden ejecutivo para facilitar que los residentes puedan proceder a la reconstrucción rápidamente.

El gobierno federal ya ha aprobado una partida de 100 millones de dólares para eliminar pinturas, productos de limpieza, asbestos, baterías y otros residuos domésticos de entre los escombros antes de que los equipos de trabajadores puedan comenzar a retirar los

escombros. Robert Fenton Jr., administrador regional de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés), dijo que el plan es un paso inicial para que la gente pueda regresar a sus casas.

En otros lugares, la agencia está proporcionando apoyo para ayudar a la gente con alojamiento a corto plazo.

Michele Baron y su hija estaban entre quienes acudieron a un centro de recuperación en el oeste de Los Ángeles para averiguar cómo obtener nuevos certificados de nacimiento y tarjetas del Seguro Social.

Baron lo perdió casi todo cuando su apartamento en Pacific Palisades, donde había vivido durante 21 años, ardió hasta los cimientos. Su hija regresó a la propiedad y rescató un anillo y cerámica que había hecho cuando era niña.

A pesar del trauma, el plan es quedarse.

“Ahora que puedo ir a cualquier parte, en cierto modo no quiero”, aseguró.



# MATRÍCULA CONSULAR

La matrícula consular sirve para identificarse ante algunas instituciones gubernamentales locales y ante cualquier autoridad mexicana.

## REQUISITOS

**PRIMERA VEZ**

1. Acudir a la Oficina Consular con **cita previamente agendada**.
2. Acta de Nacimiento original
3. Identificación oficial con fotografía vigente, original.
4. Presentar en ORIGINAL, algún comprobante de domicilio que esté a su nombre.

**RENOVACIÓN**

1. Acudir a la Oficina Consular con **cita previamente agendada**.
2. Presentar matrícula para renovar original.
3. Presentar en ORIGINAL, algún comprobante de domicilio que esté a su nombre.

CITAS: Mi (424)-309-0009  
Consulado [citas.sre.gob.mx](https://citas.sre.gob.mx)

• Todo documento presentado será sujeto a revisión.



**MÉXICO**  
Consulado de Los Ángeles

Grow your

BUSINESS WITH US!

EMAIL: [ADS@LAPRENSANEWSPAPER.COM](mailto:ADS@LAPRENSANEWSPAPER.COM)

ADVERTISE IN  
LA PRENSA!





### Campus Safety Grant Program Round 3 January 2025

| College/University                             | Total Funding Awarded/Allocation | College/University                   | Total Funding Awarded/Allocation |
|--|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|
| Northwestern State University                  | \$200,000.00                     | Northwestern State Community College | \$470,000.00                     |
| Central State University                       | \$200,000.00                     | Ohio University                      | \$270,000.00                     |
| Cincinnati State Technical & Community College | \$190,000.00                     | Ohio State University                | \$130,000.00                     |
| Clark State College                            | \$180,000.00                     | Shawnee State University             | \$140,000.00                     |
| Cleveland State University                     | \$170,000.00                     | University of Toledo                 | \$120,000.00                     |
| Edison State Community College                 | \$160,000.00                     | Youngstown State University          | \$100,000.00                     |
| Hocking College                                | \$150,000.00                     |                                      |                                  |
| Kent State University                          | \$140,000.00                     |                                      |                                  |
| Lakeland Community College                     | \$130,000.00                     |                                      |                                  |
| Lorain County Community College                | \$120,000.00                     |                                      |                                  |
| Marion Technical College                       | \$110,000.00                     |                                      |                                  |
| Miami University                               | \$100,000.00                     |                                      |                                  |
| North Central State College                    | \$90,000.00                      |                                      |                                  |
| Northwest State Community College              | \$80,000.00                      |                                      |                                  |
| Ohio State University                          | \$70,000.00                      |                                      |                                  |
| Ohio University                                | \$60,000.00                      |                                      |                                  |
| Rhodes State College                           | \$50,000.00                      |                                      |                                  |
| Shawnee State University                       | \$40,000.00                      |                                      |                                  |
| Southern State Community College               | \$30,000.00                      |                                      |                                  |
| Stark State College                            | \$20,000.00                      |                                      |                                  |
| Terra State Community College                  | \$10,000.00                      |                                      |                                  |
| University of Akron                            | \$10,000.00                      |                                      |                                  |
| University of Cincinnati                       | \$10,000.00                      |                                      |                                  |
| University of Toledo                           | \$10,000.00                      |                                      |                                  |
| Wright State University                        | \$10,000.00                      |                                      |                                  |
| Youngstown State University                    | \$10,000.00                      |                                      |                                  |
| <b>TOTAL</b>                                   | <b>\$7,500,000.00</b>            |                                      |                                  |



MIKE DEWINE GOVERNOR OF OHIO  
Department of Higher Education  
Department of Public Safety  
Continued... [immigration.gov](#)

## 28 Ohio colleges and universities receive \$7.5 Million in Campus Safety Grants

COLUMBUS, Ohio, January 13, 2025: Ohio Governor Mike DeWine announced that 28 colleges and universities in Ohio will receive a total of \$7.5 million in funding for security projects that enhance the safety of students and staff.

“Ohio remains committed to ensuring our colleges and universities have the resources they need to make their campuses as safe as possible,” said Governor DeWine. “These grants will allow us to continue this im-

portant work so students can focus on thriving in their studies, chasing their career goals, and reaching their full potential.”

Funds will be used to cover expenses associated with physical security enhancements, such as security cameras, fencing, lighting, door locks, portable surveillance trailers, radios, drones, and more.

Since its creation in 2021, A total of approximately \$17.5 million in funding has now been awarded through the Ohio School Safety Center’s Campus Safety

Grant Program, with previous rounds of grant awards announced in August 2021 and November 2022.

Governor DeWine created the Ohio School Safety Center in 2019 to assist local schools, colleges and universities, and law enforcement agencies to prevent, prepare for, and respond to threats and acts of violence, including self-harm, through a holistic, solutions-based approach to improving school safety.

| College/University                             | County          | Amount                |
|--|-----------------|-----------------------|
| Bowling Green State University                 | Wood County     | \$500,000.00          |
| Central Ohio Technical College                 | Licking County  | \$236,000.00          |
| Central State University                       | Greene County   | \$299,840.00          |
| Cincinnati State Technical & Community College | Hamilton County | \$216,000.00          |
| Clark State College                            | Clark County    | \$439,052.69          |
| Cleveland State University                     | Cuyahoga County | \$321,500.00          |
| Columbus State Community College               | Franklin County | \$233,160.00          |
| Edison State Community College                 | Miami County    | \$130,000.00          |
| Hocking College                                | Athens County   | \$197,308.00          |
| Kent State University                          | Portage County  | \$500,000.00          |
| Lakeland Community College                     | Lake County     | \$197,741.00          |
| Lorain County Community College                | Lorain County   | \$236,611.00          |
| Marion Technical College                       | Marion County   | \$118,000.00          |
| Miami University                               | Butler County   | \$103,539.50          |
| North Central State College                    | Richland County | \$75,000.00           |
| Northwest State Community College              | Fulton County   | \$459,000.00          |
| Ohio State University                          | Franklin County | \$257,000.00          |
| Ohio University                                | Athens County   | \$196,665.00          |
| Rhodes State College                           | Allen County    | \$145,000.00          |
| Shawnee State University                       | Scioto County   | \$449,852.69          |
| Southern State Community College               | Highland County | \$427,693.12          |
| Stark State College                            | Stark County    | \$59,607.00           |
| Terra State Community College                  | Sandusky County | \$133,500.00          |
| University of Akron                            | Summit County   | \$500,000.00          |
| University of Cincinnati                       | Hamilton County | \$250,000.00          |
| University of Toledo                           | Lucas County    | \$225,000.00          |
| Wright State University                        | Greene County   | \$500,000.00          |
| Youngstown State University                    | Mahoning County | \$92,930.00           |
| <b>TOTAL</b>                                   |                 | <b>\$7,500,000.00</b> |

## Welcome Home To Beautiful Sylvan Lakes Apartments

Our elegant apartments feature spacious bedrooms with ample storage, high ceilings and breath-taking views! Stop in today to see why our residents love our beautifully landscaped grounds, resort-like swimming pool, and clubhouse with its fully-equipped fitness center and laundry facilities. Located just west of King road off of Sylvania Ave. Stop in today!



4045-A Langston Place, Sylvania, Ohio 43560  
p: 419-842-8480 e: [sylvanlakes@investek.net](mailto:sylvanlakes@investek.net)  
[www.investekmanagement.com](http://www.investekmanagement.com)

**Sylvan Lakes**  
Apartment Homes

## IMMIGRATION PROBLEMS?



### SVETLANA SCHREIBER

Preguntas o problemas de Inmigración  
Hablamos español

- Asylum
- Deportation
- Visas
- Family
- Business
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

### ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114  
[www.immigration-greencards.com](http://www.immigration-greencards.com)

216-621-7292  
1-866-553-4643

For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!

The Power To Do.  
It's what drives us to provide patient-centered care, access to cutting-edge treatments and expert education to the next generation of physicians.  
[health.utoledo.edu](http://health.utoledo.edu)

We're here  
**TO DO** our all  
to help you live  
your best life



UTOLEDO  
HEALTH



GALLERY EXHIBITION  
DEC 12, 2024 - JAN. 24, 2025  
A collection of artwork created by local artists,  
inspired by the  
**Virgen de Guadalupe**



**JOSE MARTINEZ**  
MEMORIAL  
**GALERÍA**  
Galeria Hours:  
Mon. - Fri. 10am to 5pm  
evening & weekends by appointment



419.241.1655  
1222 Broadway  
Toledo, OH 43609

TOLEDO OPERA

# SOUTH PACIFIC

RODGERS & HAMMERSTEIN · FEBRUARY 14 & 16, 2025  
A TALE OF ROMANCE, DUTY & PREJUDICE

CLAIRE LEYDEN, NELLIE FORBUSH    KEITH PHARES, EMILE DE BEQUE    MIKE SCHWITTER, LT. JOSEPH CABLE

FOR TICKETS,  
419-255-7464 OR  
TOLEDOOPERA.ORG

# TESSERA ASSOCIATES

STRATEGIC FINANCIAL CONSULTING

## SERVICIO DE INCOME TAX

- Obtención de número ITIN
  - Nuestra pre-certificación de documentos que califican, autorizada por el IRS, agilizan el proceso.
  - ¿No tiene número de Seguro Social?
- **¡No hay problema!**
  - Incluye **Traducciones**
- Preparación de Impuestos Electrónico
- Revisión gratuita de sus declaraciones de impuestos de años anteriores
  - Todavía puede presentar 2021-2022-2023
  - Usted puede calificar para un reembolso.

¿Sabía que todavía puede presentar los impuestos, incluso si usted es indocumentado?

¡Reciba lo máximo de su reembolso de Income Tax con o sin un número de Seguro Social!

¡Servicio Profesional y **Garantizado!**

¡Abierto todo el año para servirle!

## INCOME TAX SERVICE

- Processing ITIN's
  - Our IRS-authorized precertification of qualifying documents speeds process
  - No Social Security Number? **No Problem!**
  - Includes **Translations**
- Electronic Processing of Tax Returns
- **Free** review of your previous years' tax returns
  - You can still file 2021-2022-2023
  - You may qualify for a refund

**Did you know:**  
Even if you are not documented,  
you can still file?

Get the maximum refund – with or without a  
social security number!

Professional Service, and **Guaranteed!**

Open all year to serve you

3237 West Sylvania, Suite 200

(419) 407 - 4141

www.tessera-associates.com



## LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM UPCOMING EVENTS

**A Month of Service: Honoring Martin Luther King Jr.**  
Through Friday, Jan. 31

Domonkas Branch  
All month long the library will honor the legacy of Martin Luther King Jr. through community service. We provide open sessions of knitting and crochet. At the end of the month the completed works will be donated to a local charity. Learn a new skill, meet new community members and do something nice in honor of the holiday!

### Baby and Me

Mondays, Jan. 27; Feb. 3, 10, 17, 24; 10 to 10:30 a.m. at the North Ridgeville Branch  
Thursdays, Jan. 23, 30; Feb. 6, 13, 20, 27; 10 to 10:30 a.m. at the North Ridgeville Branch  
Tuesdays, Jan. 21, 28; Feb. 4, 11, 18, 25; 10 to 10:30 a.m. at the Avon Branch  
Wednesdays, Jan. 22, 29; Feb. 5, 12, 19, 26; 10 to 10:30 a.m. at the Avon Branch  
Bounce, wiggle and play at this interactive story time. For babies, birth through 18 months, or early walkers, with their caregivers. Pre-registration required.

### Story Stop

Mondays, Jan. 27; Feb. 3, 10, 17, 24; 11 to 11:30 a.m. at the Domonkas Branch  
Tuesdays, Jan. 21, 28; Feb. 4, 11, 18, 25; 10:30 to 11 a.m. at the Columbia Branch  
Wednesdays, Jan. 22, 29; Feb. 5, 12, 19, 26; 10 to 10:30 a.m. at the North Ridgeville Branch  
Caregivers with children of all ages are invited for stories, activities and play. Pre-registration required.

### Little Learners

Tuesdays, Jan. 21, 28; Feb. 4, 11, 18, 25; 10:45 to 11:15 a.m. at the North Ridgeville Branch  
Thursdays, Jan. 23, 30; Feb. 6, 13, 20, 27; 10 to 10:45 a.m. at the Avon Branch  
Children aged four and five with their caregivers can join us for engaging stories

and activities that prepare them for kindergarten. Pre-registration required.

### Teen Gaming: Open Play

Tuesdays, Jan. 21, 28; Feb. 4, 11, 18, 25; 3 to 5 p.m.  
Avon Branch  
Bring your friends and join us during our free gaming hours! For ages 12 and up. Pre-registration required.

### Friends of the Lorain Public Library, Inc. General Meeting

Tuesday, Jan. 21; 5 p.m.  
South Lorain Branch

Join a fun group of other library enthusiasts who host book sales and volunteer at various programs in support of our beloved branch. Pre-registration required.

### Kids Cook: Seeds and Sprouts Salad

Tuesday, Jan. 21; 5:30 p.m.  
Main Library  
A beginner's series for young cooks, bakers and foodies ages 5 to 8. Pre-registration required.

### Introduction to Manga

Tuesday, Jan. 21; 6 p.m.  
Columbia Branch  
Want to know why kids are reading "backwards" comic books? Discover the history and global love of Japanese comics with this presentation. Pre-registration required.

### Kids Cook: Blood Orange Soda

Tuesday, Jan. 21; 6 to 7 p.m.  
Domonkas Branch  
A beginner's series for young chefs, bakers and foodies ages 5 to 8. Pre-registration required.

### Books, Beats and Bubbles

Tuesdays, Jan. 21, 28; 6:30 p.m.  
South Lorain Branch  
Move to the music in this highenergy story, music and bubbles experience for toddlers and preschoolers. Best suited for ages 2 to 5 with their caregiver. Pre-registration required.

### Create Space Open Studio

Wednesday, Jan. 22; 10:30 a.m.  
Main Library  
Stop by the Create Space to work on a new project or bring your work in progress. Staff will be available to assist with basic instruction and problem solving.



Embroidery machine and laser cutter and engraver require completion of a 101 program. Pre-registration required.

### The Snowy Day Celebration

Wednesday, Jan. 22; 11 a.m.  
South Lorain Branch  
Enjoy stories, activities and snacks inspired by the Ezra Jack Keats classic story. Pre-registration required.

### Play Chess

Wednesdays, Jan. 22, 29; Feb. 5, 12, 19, 26; 4 to 7:30 p.m.  
South Lorain Branch  
Open play sessions are for all levels, from beginner to expert. Pre-registration required.

### Collage Vision Boards

Wednesday, Jan. 22; 6 to 7:30 p.m.  
Avon Branch  
Practice setting goals and manifesting your New Year's resolutions by creating a personalized collage vision board. Use images from old magazines, books and advertisements to create a collage of words and pictures that resonate with you. Feel free to bring your own materials or use what is provided. Pre-registration required.

### Nerdy Night

Wednesday, Jan. 22; 6 p.m.  
Main Library  
Come around for candies and crafts. Share your favorite tv show, movie, game and more with people who are as excited as you are about nerd stuff. Pre-registration required.

### A Winter's Gory: A History of Slasher Films

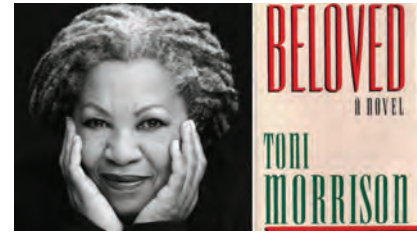
Wednesday, Jan. 22; 6:30 to 7:30 p.m. at the Domonkas Branch  
Discover some winter-themed slashers that will stop you cold! Dive into the history of slasher films, from early concepts to the golden age, as well as their controversies and downfalls. Pre-registration required.

## Toni Morrison's *Beloved* chosen as National Endowment of the Arts Annual Big Read

Lorain Public Library System, Lorain Historical Society, Oberlin Public Library, Oberlin Heritage Center and Community Foundation of Lorain County have partnered together to offer several months of diverse programming for audiences of all ages inspired by Toni Morrison's "Beloved" through the National Endowment of the Arts annual Big Read.

The National Endowment for the Arts' Big Read is a community-wide reading initiative that unites people around a single, powerful book to spark meaningful conversations, celebrate local creativity and deepen connections. This year, "Beloved" takes center stage, offering LPLS and its partners the opportunity to create dynamic programs that honor the community's history and resilience while showcasing the enduring impact of Toni Morrison's extraordinary legacy.

Pulitzer Prize-winning author Toni Morrison was born Chloe Wofford on February 18, 1931, in Lorain, Ohio. Morrison was a critically acclaimed Lorain native and hometown hero who became the first Black woman to receive the Nobel Prize in Literature. For Lorain and surrounding communities, she exemplified the American dream. Despite humble beginnings, Morrison achieved remarkable success through sacrifice, risk-taking, perseverance, and hard work, rather than by chance. Toni Morrison is synonymous with



Lorain: you cannot discuss the history or impact of Lorain, Ohio, without discussing her life.

Morrison frequently remarked that her experiences growing up in Northeast Ohio were a prolific and monumental influence on her writing. While writing "Beloved," Morrison immersed herself in Ohio history to understand our region's treatment of Black individuals before and after the Civil War. In fact, several Lorain County cities were locations along the Underground Railroad. Oberlin's connections to the Underground Railroad are well documented as the entire town generally was known as a safe area for freedom-seekers and this history was honored by the Toni Morrison Foundation with the installation of the "Bench by the Road" in the city in 2009. As the Lorain historical marker at Black River Landing explains, Capt. Aaron Root transported people aboard his ships while crossing Lake Erie so they could find freedom in Canada.

"Featuring "Beloved" allows LPLS and our community partners to have poignant conversations about both the importance of Black history and the significance of local anti-slavery efforts within our community," says COO Jennifer Winkler, "so that the

sacrifices of these individuals are not forgotten and we continue to learn from our past."

"Beloved" is available in print, large print, audio and digital formats.

### BIG READ 2025 KICK-OFF CELEBRATION Saturday, Feb. 15 11 a.m. to 1 p.m. Main Library in Lorain

Join the Lorain Historical Society for an engaging biographical presentation on Toni Morrison, highlighting her profound contributions to literature and her deep connections to the Lorain community. Following the presentation, celebrate with the Community Foundation of Lorain County as they honor the winners of the 2025 Toni Morrison Essay Contest for Young People.

Don't miss this exciting opportunity to pick up a complimentary copy of "Beloved," connect with fellow community members and enjoy an afternoon filled with literature, history and fellowship. Lorain County Imagination Library will also have Toni Morrison picture books for families.

This event is free and open to the public.

For more information visit [www.lorain-publiclibrary.org](http://www.lorain-publiclibrary.org)

**RONDA 2025-2026:  
BECAS ABREN EL 1 DE NOV**

**OPPORTUNITY SCHOLARSHIP**  
A PROGRAM OF THE DREAM.US  
CIERRA 31 DE ENERO, 2025

**NATIONAL SCHOLARSHIP**  
A PROGRAM OF THE DREAM.US  
CIERRA 28 DE FEBRERO, 2025

THE DREAM.US



### Vote for Great Lakes Science Center in USA Today's 10Best contest!

CLEVELAND, January 14, 2025: For the fourth consecutive year, Great Lakes Science Center has been nominated by the editors at USA Today's 10Best for a 2025 10Best Readers' Choice travel award for Best Science Museum and needs your help to be voted into the top spot! The Science Center has been nominated in the field of the top 20 science museums from around the country. The polls are open at the 10Best website and fans of the Science Center can vote once per day for the duration of the contest. Voting ends at noon EST on Wednesday, February 10. Visit the Science Center's page at 10Best.com to cast your ballot.

Show your Cleveland pride and help the Science Center make it to number one this year by choosing it for Best Science Museum. After you vote, come out and see what is new at the Science Center. With new exhibits celebrating Northeastern Ohio innovation in the Cleveland Creates Gallery, our cur-

rent special exhibition, *Dogs! A Science Tail*, and all the exhibits in the NASA Glenn Visitor Center, the Science Center is a fun and inspiring destination for the entire family.

Looking forward to summer? Registration for exciting new STEM summer camps are open for this year's Camp Curiosity and we are hard at work on a new summer exhibit celebrating the 100th year of the Steamship William G. Mather that takes a closer look at the history and future of Great Lakes shipping.

*Editor's note: The Science Center's winter hours are Tuesday – Wednesday and Friday - Sunday from 10 a.m. to 5 p.m. with extended hours on Thursdays from 10 a.m. to 8 p.m.*

#### About Great Lakes Science Center

Great Lakes Science Center is one of the top ten museums in the nation as celebrated by the 2024 USA Today 10 Best Readers' Choice travel award for Best Science Museum. The Science Center hosted Total Eclipse Fest in 2024, one of the largest free eclipse events in the coun-



try, and is home to the NASA Glenn Visitor Center. The Science Center makes science, technology, engineering and math (STEM) come alive for more than 300,000 visitors a year through hundreds of hands-on exhibits, temporary exhibitions, the Cleveland Clinic DOME Theater, historic Steamship William G. Mather, daily science demonstrations, seasonal camps and more.

The Science Center, a 501(c)(3) non-profit institution, earned a 2023 Platinum Seal of Transparency from Candid, a leading provider of insight and data about the non-profit world.

The Science Center is supported in part by the residents of Cuyahoga County through a public grant from Cuyahoga Arts & Culture. Visit [GreatScience.com](http://GreatScience.com) for more information.

### Winter Crisis Program Making a Difference

Winter heating assistance for residents who are without heat or threatened with disconnection is now making a difference in Lorain County.



Amanda was helped with furnace repair just before the holidays. She told advocates she was struggling after identity theft and illnesses. Help from Lorain County Community Action Agency's Winter Crisis Program got her furnace running and her payments have been stabilized by the Percentage of Income Payment Plan.

Thanks to the help, Amanda was able to provide small Christmas for her children.

Winter Crisis applicants must be living at or below 175% of the federal poverty line.

**Crisis appointments can be scheduled at [lccaa.secure.force.com/appointments](http://lccaa.secure.force.com/appointments) for the following reasons:**

- Heat has been disconnected;
- A disconnection notice has been received;
- You need to establish new service;
- You need to pay to transfer service;
- Bulk fuel users have less than a 10-day supply of wood, coal, pellets, propane or oil;
- Defaulted on PIPP payments.

These emergency situations qualify for an appointment with LCCAA staff, which will be conducted over the phone.

Those with a pending disconnection notice must provide an account number during appointment scheduling to place a hold on the disconnection. The appointment must be at least 48 hours before the scheduled disconnection. Missing or rescheduling the ap-

pointment may result in disconnection.

#### In person services are offered in three different locations this season:

- Seniors can walk in at the Lorain County Office on Aging in Elyria at 534 Abbe Road South on Mondays and Wednesdays.

- Anyone can walk in at Second Baptist Church, 427 Chapman Lane, Elyria, on Tuesdays and Thursdays.

- Anyone can make an appointment to meet with an advocate at the Office on Aging's Wellington location at 105 Maple St. on Fridays. Appointments will be required at that location. Call 440-731-2640.

Hours for the satellite locations are 8 to 11 a.m. and 12:30 to 3:30 p.m.

A secure drop box is available at LCCAA at 936 Broadway Ave., Lorain for required documents. Drop boxes are also available at Second Baptist Church and the Wellington location.

#### Required documentation includes:

- Income information for all household members 18 years of age or older for the last 30 days. For a complete list of countable income, please visit our website.
- Any member reporting "no income" must complete a no income form;
- Social Security numbers for all household members;
- Proof of citizenship for all household members;

- Most recent electric and gas bills;

Maximum benefits for Winter Crisis are:

- \$175 for regulated gas and electric utilities
- \$750 for unregulated gas and electric utilities
- \$1,200 for bulk fuel, propane, heating oil or kerosene
- \$650 for coal or wood

The program can also fund up to \$1,500 in heating unit repairs or replacements.

If you do not have a disconnect notice but need help paying your bill, you may be eligible for the *Home Energy Assistance Program*. Applications for that program are taken at [energyhelp.ohio.gov](http://energyhelp.ohio.gov). No appointment is needed.

If you have questions about an existing application, you can also call 440-245-1870 Monday through Friday from 8 a.m. to 5 p.m. to speak with a representative. The lobby reception window at 936 Broadway Ave. in Lorain is open for questions as well.

No documents are accepted at the window. A weather-tight, secure document drop box is stationed at the agency's rear lobby entrance. The box is checked hourly. Documents can also be faxed to 440-457-0337.

**The program runs through March 31, 2025.**



CUYAHOGA JOB AND FAMILY SERVICES  
COMMUNITY PARTNER CONVERSATION

**JOIN US FOR:**

- A conversation with CJFS Leadership
- Important Agency Updates
- Program Changes
- Networking Opportunities

EVENT DETAILS

**Wednesday, January 29, 2025**  
10:00AM - 12:00PM

**Microsoft Teams Live**  
you will receive instructions for joining the session after registering



To register scan the QR code or visit <https://bit.ly/401ECyh>

**Friday, January 31, 2025**  
1:30PM - 3:30PM

**CCPL Brooklyn Branch**  
7619 Memphis Ave., Brooklyn, OH 44144  
Light refreshments will be provided



To register scan the QR code or visit <https://bit.ly/4j1gaG3>

If you have questions regarding registration, please contact:

Cuyahoga Job and Family Services  
Email: [Community\\_Outreach@jfs.ohio.gov](mailto:Community_Outreach@jfs.ohio.gov)

This institution is an equal opportunity provider. Visit <https://www.frc.usda.gov/frcs-non-discrimination-statement>. Cuyahoga Job and Family Services provides access to all employees at no charge to customers who are limited - English proficient and individuals with impaired vision and/or hearing.

ENERGY ASSISTANCE

## Home Energy Assistance Winter Crisis Program

helps income eligible Ohioans who are

- threatened with disconnection,
- have been disconnected,
- need to establish new service,
- need to pay to transfer service,
- have PIPP default or need to pay first PIPP,
- or have 25% (or less) supply of bulk fuel in their tank maintain their utility service.

Visit [development.ohio.gov](http://development.ohio.gov)





## Kent State kicks off 55th Commemoration of May 4 with play on student activism and book bans, Feb. 7-9

This year, *Kent State University* will hold the 55th commemoration honoring the memory of May 4, 1970, a tragic day when the *Ohio National Guard* fired on *Kent State* students during an anti-war protest on campus, killing four students, wounding nine others and sparking a turning point in American history. The commemoration in 2025 will highlight the ongoing significance of free speech, activism and education in shaping our collective history.

Kicking off the program for the annual *May 4 Commemoration* is a play that focuses on student activism and book bans. In partnership with the university's *May 4 Education Committee*, *Kent State's School of Theatre and Dance* will present "*Trial by Fire*" from Feb. 7-9, 2025 in *Wright-Curtis Theatre in the Center for the Performing Arts* on the Kent Campus. Set against the backdrop of censorship and the fight for intellectual freedom, the play centers on a Kent State graduate who is put "on trial" for allowing her students access to banned books.

In the play, word spreads that *Georgia Grimm*, the new Women's Studies teacher and recent Kent State graduate, has been allowing her high school students to access books from the governor's new "banned" list. In response, five teens look for a way to rise up and save their teacher's job and reputation. As the pressure mounts for Georgia, a young woman of color, to either resign or be fired, her students try to stop town leaders from burning books, leading to one student being injured in the flames.

"As the students rise

to answer the call for activism, "*Trial by Fire*" serves as a poignant reminder of the importance of standing up for free expression and confronting injustices," said Neil Cooper, Ph.D., professor and director of Kent State's School of Peace and Conflict Studies and chair of the May 4 Education Committee. "Through these May 4 programs, we continue to amplify the voices that challenge and shape the world around us."

Cooper explained that the May 4 Education Committee works year-round to bring meaningful educational programming that both reflects on the past and also inspires present and future generations.

The play's connection to Kent State runs deep, as both the protagonist and the playwright, Eric Mansfield, are alumni. Mansfield, of Akron, Ohio, earned his master's degree in public relations from Kent State in 2012 and is currently working on his Master of Fine Arts in playwriting. He also serves as assistant vice president for content strategy and communications at the university.

A member of the Dramatist Guild, Mansfield has written more than 20 plays. His work has been performed in Ohio, New York, Los Angeles, Boston and other locations. Mansfield has received many writing awards, including the 2023 Jean Kennedy Smith National Playwriting Award (second place) from the Kennedy Center in Washington, D.C., for his original play "*Baron of Brown Street*."

"The obstacles this young teacher and her students are facing in the play are the same ones we are seeing across our country right now and create a similar call to action that Kent State's students have historically endured," Mansfield said. "I'm honored that Kent State feels

the connection between the plight of the characters in this play and the call to activism our students felt in 1970."

After "*Trial by Fire*" premiered in Akron in 2024, Mansfield was approached by the May 4 Educational Committee about bringing the play to Kent State as part of the committee's year-round programming and to emphasize the journey of a Kent State graduate who faces racism, sexism and other challenges and whose students become activists.

"*Trial by Fire*" at Kent State is directed by Courtney Brown, associate professor of voice and acting at Kent State's School of Theatre and Dance. Performances are at 7:30 p.m. on Feb. 7-8 and at 2 p.m. on Feb. 9. Tickets to "*Trial by Fire*" can be purchased through the Performing Arts Box Office by phone at 330-672-2787 or online at <https://kentstate.venue.net/events/PABO-TH>. Ticket prices range from \$12-\$20. Tickets are free for Kent State students, faculty and staff.

For more information about "*Trial by Fire*," visit [www.kent.edu/theatredance/trial-fire](http://www.kent.edu/theatredance/trial-fire).

The annual May 4 Commemoration will take place at noon on May 4, 2025 at the Kent State Commons. Additional programs include the Jerry M. Lewis May 4 Lecture Series on May 2 and the annual Candlelight Walk and Vigil on May 3. These events and the yearlong educational initiatives help preserve the memory of May 4 while continuing the vital conversation about the power of activism and free speech. For more information visit [www.kent.edu/may4](http://www.kent.edu/may4).

Photo courtesy of Rami Daud and Kent State.

## Governor DeWine announces Missing Persons Working Group

COLUMBUS, Ohio, January 13, 2025: Ohio Governor Mike DeWine today announced the creation of a working group to examine how missing persons cases are investigated and offer recommendations for improvement. Members of the new *Missing Persons Working Group* will review and study Ohio's resources and response to adult and juvenile missing

persons cases including database usage, law enforcement staffing and training, and investigation best practices.

"Every life is valuable, which is why it is important to take these cases seriously," said Governor DeWine. "I've asked this group to examine different components of missing persons investigations to determine if the process can be improved. The ultimate goal here is to bring more

missing people home safely."

The Missing Persons Working Group is led by Ohio Department of Public Safety Director Andy Wilson.

The Missing Persons Working Group will convene its first meeting at the Ohio Department of Public Safety on January 23, 2025, at 1:00 p.m. Recommendations are expected to be issued at the end of April.

## Buckeye Trail Association announces effort for National Scenic Trail Designation

The *Buckeye Trail Association (BTA)* is thrilled to announce progress in its effort to secure *National Scenic Trail (NST)* designation for the 1,454-mile Buckeye Trail, which spans Ohio's diverse landscapes, connecting 47 counties and more than 100 communities

National Scenic Trail designation would see the Buckeye Trail join an elite group of 11 existing trails, making the Buckeye Trail the 5th largest in the nation, the only circumferential trail, and the first trail to receive this designation since 2009. This recognition would unlock significant benefits, including increased federal support, enhanced visibility, and expanded opportunities for community and economic development across Ohio.

"Thanks to generations of BTA volunteers, staff, and a vast network of partners, Ohio's Buckeye Trail is already a force of nature," said Andrew Bashaw, Executive Director of the BTA, "National Scenic Trail status would ensure greater resources and recognition for our trail, enriching lives and fostering even greater volunteerism, sustainable tourism, and incomparable outdoor recreation opportunities around Ohio."

"This designation would recognize what



we already know about the Buckeye Trail, that it's a premier hiking destination in the Midwest that offers unique opportunities to explore the entire state," added Ohio Department of Natural Resources Director Mary Mertz, "The loop around Ohio allows adventurers to visit our beautiful collection of state parks, wildlife areas, nature preserves, and forests."

The National Park Service held meetings around Ohio the week of January 13-17, 2025 as part of the feasibility study to determine National Scenic Trail status for the Buckeye Trail. The meetings have concluded, but you can still attend an additional virtual meeting is scheduled for January 23, 2025. For details visit [www.buckeyetrail.org](http://www.buckeyetrail.org).

About the Buckeye Trail

Since its establishment in 1959, the Buckeye Trail has grown from a 500-mile route into the nation's largest loop trail, closing the

loop in Cuyahoga Valley National Park in 1980. Free and open to all, 1,454 miles of the Buckeye Trail pass through 21 designated Buckeye Trail Towns and landmarks such as Wayne National Forest, Serpent Mound, and Fort Ancient, a UNESCO World Heritage Site. The Buckeye Trail is within 90 minutes of every Ohioan, providing an accessible connection to Ohio's Great Outdoors and showcasing the state's scenic and historical diversity.

### About the Buckeye Trail Association

Established in 1959, the Buckeye Trail Association builds, maintains, preserves, and promotes Ohio's Buckeye Trail as a sustainable resource connecting people to the state's scenic and historical diversity. The BTA inspires conservation and outdoor recreation across the state. [buckeyetrail.org](http://buckeyetrail.org)



## In Guatemala and Minnesota, holy feast brings migrant families hope and pride amid crackdown fears

By GIOVANNA DELL'ORTO Associated Press

WORTHINGTON, Minn., Jan 17, 2025 (AP): With their sparkling embroideries and colorful sashes flapping in the frigid wind, hundreds of Guatemalan faithful flocked to the Catholic church of this heartland farming town to celebrate their biggest festival yet in honor of the Black Christ of Esquipulas.

Just days before the start of a U.S. administration that's promised a swift immigration crackdown, they turned with hope and pride to the statue of the crucified Jesus, an elaborately carved replica of the most venerated image in their tropical homeland. Church members had it especially commissioned and brought from Guatemala at enormous expense, along with two massive marimbas. No feast is complete without these musical instruments.

"The Black Christ of Esquipulas has come taking planes and crossing borders like us," said Lucas López. Fourteen years ago, he left San Marcos, one of Guatemala's poorest re-

gions, where communities nonetheless also organized festivals this week.

López and his wife, María Ramírez, are now raising their four children in Worthington, a town transformed by international migration. With his salary from the pork processing plant job for which he awakes daily at 4:20 a.m., the couple recently bought their first home a few blocks from church.

At Sunday's Mass that launched the daylong celebration, López and Ramírez — wearing sequined and embroidered huipil and skirt, colorful ribbons tied in her hair — led a dozen faithful in a traditional barefoot dance bringing the offerings to the altar.

"We're so happy to show that we are here, with our American dream, and also to share our culture with others," López said.

**One crucifix for many countries — and their migrants**

The original crucifix dates back to the late 16th century, and its feast day on January 15 draws

thousands of pilgrims to the basilica in Esquipulas, a city on Guatemala's border with Honduras. On Sunday, Cardinal Fabio Baggio, long the head of the Vatican's migrants department, will also celebrate a special Esquipulas Mass at St. Peter's.

From New Mexico to Panama, and throughout Guatemala, nearly 300 churches are devoted to its veneration, making the image a source of communal identity even beyond its religious meaning, said Douglass Sullivan-González, a University of Mississippi history professor.

He added that it's been intertwined in modern Central American politics, from Indigenous rights — because centuries of candle smoke have given it a darker skin tone — to civil wars. "The image itself comes alive in its context," Sullivan-González said.

For many in Worthington, that context is migration. Gratitude they made it to the United States, whether twelve months or two

dozen years ago, mingles with nostalgia for customs and loved ones left behind.

The community includes undocumented migrants, asylum seekers and U.S. citizens, so apprehension over who will get to stay and for how long mixed with the pride of having pulled off a genuinely Guatemalan celebration some 2,500 miles (4,080 kilometers) away.

"The immigration police is coming already!" joked Benigno Miranda when an empty passenger van pulled up by the house where he and other church members had gathered to prepare the two marimbas to be transported to St. Mary's Church. That's what the van was really for.

"One can't be afraid all the time," added Miranda, reflecting widespread sentiment among those celebrating the festivities that God will decide their destinies more than shifting politics and policies.

**Working a miracle to bring a sacred image to Minnesota**

After all, the Black Christ of Esquipulas is known for miracles — as long as one truly has faith, choir member Lilia Soto said.

She remembers going to visit the sanctuary in Esquipulas with her grandmother before she came to Minnesota at 17 — and also recalls how, shortly afterward, an Immigration and Customs Enforcement raid at Worthington's meatpacking plant had many migrants terrified to leave their homes.

But now the Black Christ is here at St. Mary's — normally hanging on a wall by the entrance, though for the festivities it was mounted on a processional float decorated with the same kaleidoscopic fabrics as the women's dresses.

"When they were getting it down, I basically went running to give it a hug," Soto said.

That made it even better than in Esquipulas, where the image is untouchable behind glass, she said.

"It's like having a little piece of Guatemala in this

church," added Dilma Pérez, her fellow choir member.

Pérez and her brother Sergio came to Worthington from San Marcos — where their parents regularly took them to church, but couldn't afford to travel to Esquipulas — more than two dozen years ago, when she was a teen and he about 9.

Now Pérez and her husband have three U.S.-born children, and also relatives in Guatemala who still depend on their remittances because wages in their region hover around \$6 a day. They both work in a pork processing plant 45 minutes away by car.

Nevertheless, one taco and tamale sale at a time, the family led the community's effort over the last three years to fundraise the nearly \$40,000 needed to have an artist in Esquipulas sculpt the statue, to buy the wooden marimbas, and to get them to Worthington.

"We sacrificed a lot," Sergio Pérez said Sunday afternoon, after serving the celebration's free taco lunch in the parish school cafeteria and before playing guitar in the hours-long prayer service. "It's been somewhat physically exhausting, but spiritually I feel strengthened."

**Keeping traditions alive for future generations**

For many diaspora communities, maintaining traditional celebrations while integrating in the life of the local church is crucial for the faith of future generations, said Jennifer Hughes, a history professor at the University of California, Riverside.

In the villages in San Marcos that also celebrated festivals this week for the Black Christ of Esquipulas, some participants lamented losing many youth to migration.

"Unfortunately, our people have to migrate to get ahead," said Freddy De León, a dancer in one of the processions.

But ties remain, also through remittances. The sister of another organizer, Luis Ramírez,

watched a live Facebook video of their hamlet's festivities from her New Jersey home.

"That's how the tradition continues," he said.

In Worthington, where students of color constitute more than 80% of those enrolled in K-12 and speak more than 40 languages, children are growing accustomed to intercultural mixing.

Downtown, a flyer advertising the celebration in Spanish hung in a Guatemalan corner store, three blocks from where lifelong residents ice fished in the middle of frozen Lake Okabena.

That's one thing Ramírez isn't eager to try, though the cold no longer fazes her. Her prayers to the Lord of Esquipulas center on a binational future for her family — that they can one day travel to Guatemala without losing the grip on their American dream.

During Mass, the procession of the crucifix to the altar was preceded by dancers carrying flags — that of Guatemala and the Stars and Stripes next to each other in the center — and accompanied by the marimba tune of "Our Lord of Esquipulas."

"It was very emotional. It's what we've learned since our birth," said one of the players, Antulio Juarez. He's spent 12 years in Worthington, but learned marimba music by ear from his grandfather in Guatemala's volcanic highlands.

Sergio Pérez hopes the opportunity to hear this music will help keep the festival growing for years. Beyond that, he asks for no other miracles.

"I don't ask him for anything, because I feel that he's already blessed me so much," he said of the Esquipulas image.

His sister Dilma was equally self-effacing — and trusting.

"Faith is what keeps us going no matter what life confronts us with," she said. "We don't do it to please anybody but God."

Associated Press photographer Moises Castillo in Guatemala, contributed.

**TEX-MEX TORTILLERIA**  
Established 1956

Serving Toledo and surrounding areas for over 60 years

**We specialize in fresh corn tortillas every Saturday & Sunday morning, along with beef barbacoa, tamales & menudo.**

**419-241-3486**  
848 S. Broadway  
Toledo, OH  
(By Segur Ave. traffic light)

**Hours:**  
Thursday - Saturday:  
9:00 AM - 4:00 PM  
Sunday:  
9:00 AM - 2:00 PM  
Closed: Monday - Wednesday

**We're your first stop for tamale supplies!**  
Such as ready-mixed ready-to-use masa, husks, and spices to make your own homemade tamales.

**TORTILLAS**

## 167 new jobs in Wayne, Oakland Counties

LANSING, Mich. January 16, 2025: *Governor Gretchen Whitmer* announced four economic development projects in Southeast Michigan. In total, the announcements represent nearly \$55 million in capital investment and 167 new good-paying jobs in Wayne and Oakland counties.

"Today, we are investing in advanced manufacturing companies across Southeast Michigan to create 167 good-paying jobs and build on our work to grow Michigan's economy," said *Governor Whitmer*. "From battery recycling to software testing to research and development, we are bringing good-paying, high-tech jobs home to Michigan, creating opportunities for our workers and securing the automotive supply chain. As I said in my 'Road Ahead Address' earlier this week, we will work together to make sure Team Michigan wins. Let's keep growing our economy by creating good jobs for Michiganders."

"Today's announcements represent the state's commitment to helping grow Michigan-based businesses, attract new businesses, and create jobs for Michiganders. Team Michigan continues to focus our efforts on attracting people, uplifting and revitalizing places and supporting projects that expand prosperity to the state," said *Quentin L. Messer Jr., CEO of the Michigan Economic Development Corporation*. "The MEDC is proud to support risk-taking small- to medium-sized businesses in their journey towards growth and expansion."

**3E Nano Inc. dba NxLite** is a leading cleantech company providing nano-thin energy and solar control coatings for the polymer, glass, and window industries. The company's products use earth-abundant materials, are air-stable, and can be applied to light-weight polymers as well as glass, providing optimal control of thermal energy flow in and out of a building, while improving optical performance.

The company is es-

tablishing its U.S. headquarters and manufacturing facility in Canton Township, Wayne County. This advanced innovation and manufacturing facility, called NxLite's AIM Center, is driven by recent new contracts with some of the world's largest companies for their energy efficient product portfolio including nano-thin energy and solar control coatings for the polymer, glass, and window industries.

The company is expecting to create 39 new jobs with a capital investment of \$8,858,746 for the project thanks to the support of the Michigan Strategic Fund through a \$1,000,000 Michigan Business Development Program (MBDP) performance-based grant. Newly created jobs will have starting wages at or above \$24 per hour, all of which will be above the regional median wage.

**Robert Bosch LLC.**, a part of the Bosch Group, has a proven track record of bringing highly complex and technically innovative products to customers in the business sectors of Mobility Solutions, Industrial Technology, Consumer Goods, and Energy and Building Technology.

The company intends to create a Regional Hydrogen Research and Development Hub at the company's Farmington Hills headquarter facility. The addition of this hydrogen research and development space will help empower innovative developments throughout the hydrogen lifecycle, allowing for improved integration. This project will require extensive upgrades and restructuring of 2,200 square feet of existing space to support further development of the fuel cell power module.

Thursday's announcement is anticipated to generate capital investment of \$13,768,412 in the city of Farmington Hills, Oakland County with the creation of 28 new jobs. Jobs will be in the mechanical, electrical and chemical engineering fields with an average wage of \$48.84 per hour plus benefits, more

than double the regional media wage of \$23.26 per hour. The investment comes with the support of the MBDP performance-based grant in the amount of \$500,000 through the Michigan Strategic Fund.

If you are interested in pursuing a career with the company, please visit <https://www.bosch.us/careers/start-your-career/>.

**Envergia Incorporated**, an industry leader in lithium-ion and electric vehicle (EV) battery recycling, is announcing plans to build out a 115,560-sq.-ft. facility in Detroit to house and operate the machinery and equipment required to recycle batteries into black mass materials. This investment will contribute to lowering the carbon footprint of the battery supply chain and the demand for new raw materials.

Envergia has an extensive history in Europe, particularly within the United Kingdom, where it has demonstrated industry-leading standards and key performance indicators in the critical mineral and metals recovery from recycling industrial lithium-ion and EV batteries. This investment is anticipated to result in \$32,667,000 in capital investment and create 52 new jobs with the support of a MBDP performance-based grant in the amount of \$750,000. The jobs being created average \$37.68 per hour plus benefits throughout the ramp up period of five years which represents nearly \$14 per hour above the regional media wage of \$23.73.

For those interested in exploring a career with Envergia, please visit <https://envergia.com/join-us>.

**dSPACE Incorporated** was founded in Germany in 1988 and established its North American headquarters in the city of Novi in 1991 and then moved to Wixom in 2007. dSPACE Inc. quickly grew and in 2018, dSPACE added a production, testing, and shipping facility in New Hudson to better position itself to meet customer demand. The com-

pany has 2,800 employees globally, with 111 being Michigan residents.

dSPACE engineers and designs products that allow automotive original equipment manufacturers (OEMs) to use this technology in its development processes to test vehicle software before being installed in the vehicle. This technology identifies glitches prior to the installation which saves both time and manpower. With the rapidly growing demand for innovative software in electric, hybrid and internal combustion engines, autonomous driving and software-defined vehicles, the company is looking to expand its capacity in Wixom, Oakland County.

The project is anticipated to generate \$3.1 million in capital investment and create 51 new jobs in the next 3 years, at an average wage of \$49.82 per hour plus benefits, over \$16 dollars above the regional media wage. The company chose Michigan over other competing sites due to the dedicated and skilled workforce available and the local partnerships it has fostered over the years. This investment comes with the support of a \$408,000 MBDP performance-based grant.

For those looking for a career at dSPACE, please visit <https://www.dspace.com/en/inc/home/career.cfm>.

## USDA 1890 National Scholars Program informational webinar series

Applications accepted January 7 - March 1, 2025

Do you have a desire to study and work in the agriculture field? Would you like an internship with the *United States Department of Agriculture (USDA)*? How about a full-time position with USDA upon graduation? Attend one of the webinars to find out more information.

The *USDA Office of Partnerships and Public Engagement (OPPE)* will host three webinars to present information and answer questions about the **1890 National Scholars Program**. USDA liaisons will present information about the program, eligibility, fields of study and the selection process. The second portion of the webinar will be Q&A.

WEBINAR DATES and TIMES:

January 22, 2025 @ 6:00 PM Eastern Time

January 29, 2025 @ 1:00 PM Eastern Time

February 19, 2025 @ 6:00 PM Eastern Time

Young people around the country are invited to complete and submit their applications online through an e-application. Administered through OPPE, the USDA 1890 National Scholars Program is available to eli-

gible high school seniors entering their freshman year of college as well as rising college sophomores and juniors.


The USDA 1890 National Scholars Program is a partnership between USDA and the 19 land-grant universities that were established in the Morrill Land Grant Act of 1890. USDA partners with these 1890 universities to provide scholarship recipients with full tuition, fees, books and room and board. Scholarship recipients attend one of the 1890 land-grant universities and pursue degrees in agriculture, food, natural resource sciences, or related academic disciplines. The scholarship also provides work experience at USDA through summer internships. Scholars accepted into the program are eligible for noncompetitive conversion to a permanent appointment with USDA upon successful completion of their degree requirements and program requirements by the end of the agreement period. The program awarded 94 scholarships in the 2024 cohort of 1890 Scholars.

Apply online at <https://www.usda.gov/>

**the Y**

## HAVE YOU BEEN CHECKED?

Mercy Health Mobile Mammogrammy unit is coming to you.  
The only 3D mobile mammogrammy unit in the area.




2025 Dates

1/10, 2/14, 3/14, 4/11, 5/9, 6/13, 7/11, 8/8, 9/12, 10/10, 11/14, 12/12

Mammograms are covered by most health plans. For best coverage please verify that Mercy Health - St. Charles Hospital is an in-network provider with your insurance carrier.

Jewish Federation of Greater Toledo | 6465 W. Sylvania Ave. Sylvania OH



A Catholic health care ministry serving Ohio and Kentucky.

For more information of to schedule your mammogram call:  
1-833-MAM-VAN (1.833.626.6826)



**Public Bid Advertisement (Electronic Bidding)**

State of Ohio Standard Forms and Documents

1120-25-374  
**Demolition International House (IH), Academic House (AH),  
 and Sullivan Hall (SL)**  
 The University of Toledo  
 Lucas County, OH

**Bids Due:** February 11, 2025, at 2:00 p.m. through the States electronic bidding system at <https://bidexpress.com>

**EDGE Participation Goal:** 5.0% of contract of the contract sum with EDGE-certified business(es) AND **additional 10% EDGE-certified OR Diverse Supplier** vendors including MBE, WBE, VBE, BSVI, SDVOB, and LGBTBE.

**Domestic steel use is required per ORC 153.011.**

| Contract         | Estimated Cost |
|------------------|----------------|
| General Contract | \$1,600,000.00 |

**Pre-bid Meeting:** January 28, 2025, at 10:00 a.m. Main Campus, Plant Operations Building - Room 1000, The University of Toledo, 2925 East Rocket Drive, Toledo, OH 43606.

**Walk-Through:** Immediately following Pre-Bid.

**Bid Documents:** Available electronically at <https://bidexpress.com>.

**More Info:** Verdant Architecture, Inc., Megan Dougherty, 513-792-8508, mdougherty@verdant.com

Continua con tus estudios universitarios, #TheDreamUS trae una oportunidad. Consulta la información de las becas que tienen disponibles en el siguiente enlace: [www.thedream.us/scholarships/](http://www.thedream.us/scholarships/)



**For current openings and to apply, visit**  
<https://www.utoledo.edu/jobs/>

UT / UTMc is an EOE/Veterans/ Disabled/LGBTQ+ employer and educator.

**Argentina impulsa el uso de dólares y otras divisas en la economía cotidiana**

BUENOS AIRES, Jan 17, 2025 (AP):El gobierno argentino comenzó a implementar el viernes una serie de medidas para facilitar el uso indistinto de monedas en la economía cotidiana como la posibilidad de mostrar de forma simultánea los precios de los productos en pesos y divisas y realizar pagos en dólares con tarjetas de débito.

El ministro de Economía Luis Caputo anunció en su cuenta de X, antes Twitter, que “los precios de bienes y servicios podrán mostrarse en dólares estadounidenses o en otra moneda extranjera, además de figurar en pesos, indicando el importe total y final que debe abonar el consumidor”.

El presidente Javier Milei, un ultraliberal de extrema derecha que asumió el poder a fines de 2023, anunció recientemente la libre competencia de monedas para 2025— algo que venía prometiendo hacía meses— y el fin del llamado “cepo cambiario”, las restricciones para la compra de dólares, divisa con la que los ciudadanos históricamente ahorran durante recurrentes devaluaciones y escenarios de inestabilidad financiera.

La nueva normativa, que tiene carácter optativo para los comerciantes, reemplazará una resolución vigente desde 2002 que sólo permitía mostrar precios en la moneda estadounidense en los comercios con una menor relevancia visual. La norma no establece qué tipo de cambio habrá que aplicar en las transacciones. En Argentina rigen varias cotizaciones del dólar según el sector o la operación a realizar. En el mercado oficial, la divisa cotizaba el viernes a 1.063 pesos por unidad

y en el paralelo, que es adonde acuden los ahorristas para comprar o vender la divisa ante las restricciones vigentes, lo hacía a 1.235 pesos. En tanto, el Banco Central anunció la habilitación de los pagos en dólares con tarjetas de débito desde el 28 de febrero, lo que a ojos de analistas busca fomentar una economía bimonetaria y dinamizar el consumo interno.

La entidad señaló que las empresas que intermedian entre el comercio y los clientes para procesar los pagos deberán desarrollar “las herramientas necesarias”.

Los pagos se podrán realizar con las tarjetas vinculadas a cuentas en dólares ya existentes y no implicarán una operación cambiaria porque el precio del producto o servicio se establecerá directamente en esa moneda. Los costos como aranceles y comisiones serán los mismos que en las operaciones realizadas en pesos.

**Conductor de camión de Texas se declara culpable en caso de tráfico mortal de 53 migrantes**

Por PAUL WEBER y LISA BAUMANN Associated Press

Jan 16, 2025: El conductor de camión de Texas acusado en la muerte de 53 migrantes que viajaban en un remolque sofocante sin aire acondicionado se declaró culpable el jueves por la tragedia de 2022 que se convirtió en el intento de tráfico de personas más mortal de la nación a través de la frontera entre Estados Unidos y México.

Homero Zamorano Jr. se declaró culpable en un tribunal federal de Texas de un cargo de asociación delictuosa para transportar extranjeros con resultado de muerte, causar lesiones corporales graves y poner vidas en peligro; un cargo de transporte de extranjeros con resultado de muerte, y un cargo de transporte de extranjeros con resultado de lesiones corporales graves y poner vidas en peligro.

El individuo de 48 años de edad podría enfrentar a una pena máxima de cadena perpetua, anunció el Departamento de Justicia. La audiencia de sentencia de Zamorano está programada para el 24 de abril.



Grow your **BUSINESS WITH US!**  
 In Print • Online • Social Media  
 Advertise with La Prensa  
 Contact us at 419-870-6565 or [sales@laprensanewspaper.com](mailto:sales@laprensanewspaper.com)

*Welcome Home To Beautiful Sylvan Lakes Apartments*



Our elegant apartments feature spacious bedrooms with ample storage, high ceilings and breath-taking views! Stop in today to see why our residents love our beautifully landscaped grounds, resort-like swimming pool, and clubhouse with its fully-equipped fitness center and laundry facilities. Located just west of King road off of Sylvania Ave. **Stop in today!**

4045-A Langston Place, Sylvania, Ohio 43560  
 p: 419-842-8480 e: [sylvanlakes@investek.net](mailto:sylvanlakes@investek.net)  
[www.investekmanagement.com](http://www.investekmanagement.com)

**Sylvan Lakes**  
 Apartment Homes



**LA PERLA, INC.**  
 DBA COMACHO, INC.

419-534-2074 • Toll Free: 800-233-0142

**2742 Hill Ave., Toledo, Ohio**

**SPECIALIST IN MEXICAN FOOD PRODUCTS**



**RONDA 2025-2026:  
BECAS ABREN EL 1 DE NOV**

**OPPORTUNITY SCHOLARSHIP**  
A PROGRAM OF THE DREAM.US  
**CIERRA 31 DE ENERO, 2025**

**NATIONAL SCHOLARSHIP**  
A PROGRAM OF THE DREAM.US  
**CIERRA 28 DE FEBRERO, 2025**

THE DREAM.US



**Zepf Center**  
HOPE BEGINS HERE

**Choose hope and recovery this new year.**

Call us today at **(419) 841-7701** or visit **www.zepfcenter.org**

**24/7 Detox Line:** 419-754-DTOX (3869)  
**Crisis Care Helpline:** 419-904-CARE (2273)



**TIME TO OWN YOUR OWN HOME.**

**A MI 10K Down Payment Assistance loan of up to \$10,000 can help.\*** Combine it with our Conventional, Rural Development, or FHA home loan and that house could be yours. Details at [Michigan.gov/Homeownership](http://Michigan.gov/Homeownership) or call 1.844.984.HOME

\*Terms and conditions apply.



**DOWN PAYMENT ASSISTANCE LOANS**

Equal Housing Lender

**MSHDA**  
Michigan State Housing Development Authority



Learn more

**¿SI MI DACA EXPIRA EN...  
¿CUÁNDO DEBO RENOVAR?**



| MI DACA EXPIRA EN        | DEBES RENOVAR LO MÁS ANTES POSIBLE! |
|--------------------------|-------------------------------------|
| diciembre 2024-mayo 2025 | en enero 2025                       |
| junio 2025               | en febrero 2025                     |
| julio 2025               | en marzo 2025                       |
| agosto 2025              | en abril 2025                       |
| septiembre 2025          | en mayo 2025                        |

\*Para estimaciones más precisas visita la calculadora de renovación de DACA de NILC. ¡USCIS aconseja presentar tu renovación 4-5 meses ANTES de la expiración!

**Inmigrante Informado**

**We are hiring.**

**Explore the exciting career opportunities available at the Cuyahoga DD.**

Our mission is to support and empower people with developmental disabilities to live, learn, work and play in the community.

**Join our team and make a difference.**

To learn more, go to [CuyahogaBDD.org/about-us/careers/](http://CuyahogaBDD.org/about-us/careers/)




**CUYAHOGA COUNTY Board of Developmental Disabilities**

216-241-8230 [CuyahogaBDD.org](http://CuyahogaBDD.org)